



古典园林植物景观配置

徐德嘉 著

中国环境科学出版社

古典园林植物景观配置

徐德嘉 著



中国环境科学出版社

448398

图书在版编目(CIP)数据

古典园林植物景观配置/徐德嘉著. —北京: 中国环境科学出版社, 1997. 6

ISBN 7-80135-223-8

I. 古… II. 徐… III. 古典园林-园林植物-景观-配置 N. TU986.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 01234 号

中国环境科学出版社出版

(100062 北京崇文区北岗子街8号)

北京永乐印刷厂印刷

新华书店总店科技发行所发行 各地新华书店经售

*

1997年6月第 一 版 开本 850×1168 1/32

1997年6月第一次印刷 印张 6 插页 2

印数 1—5000 字数 156千字

ISBN 7-80135-223-8/Z · 289

定价: 9.50 元

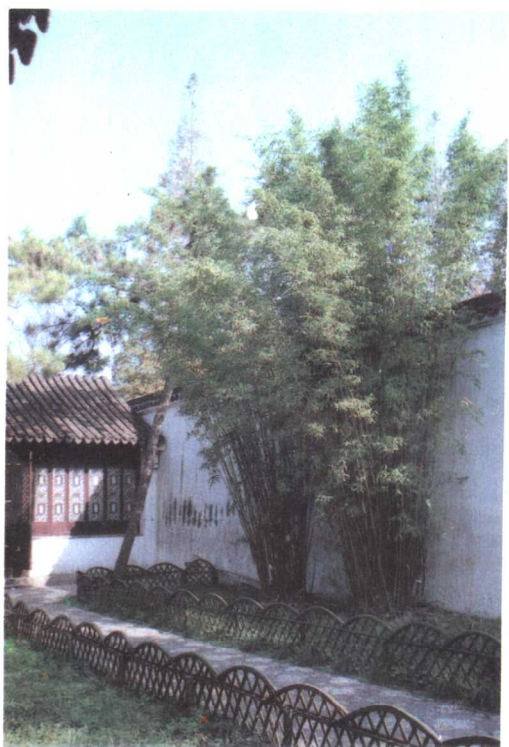


一弓之地，竹石
俱备，万景天全。



林木深秀 古干横陈(留园主景区一景)

晋·王子猷说：
“何可一日无此君
(竹)”；宋·苏东坡也
说“不可居无竹”。第
宅园林中处处有竹，
处处充满了清雅气
氛，特名之清雅空间。
(耦园前庭院小景)



城市山林 蹬道凉亭(拙政园中部山林)

前 言

人类从巢居穴处的原始阶段,发展到高楼“空调”的现代生活,是一个漫长的演进过程。在这过程中,物质生产是提高了,科技也进步了,但却与大自然自我疏远了。于是,便产生了城市生态问题。城市生态的焦点集中反映在生态系统上,城市生态系统是一种非独立的生态系统,能量和物质必须依靠输入;排放的废物又必须输出。而气态循环中的核心——氧的来源和补充;二氧化碳的产生和排放,是众所关注的问题。

建设园林,提倡植物景观,依靠植物光合作用,能有利于气态循环中二氧化碳的被光合作用利用,增加氧气的释放。这便是植物景观的积极意义!古典园林的植物景观,虽然没有森林公园那种气势和效果,但毕竟有着一定的数量,对当时园主家庭而言,不失是一个小型生态系统。不仅如此,古典园林的植物景观还蕴涵着丰富的文化意趣和艺术特色,可称是兼备了生态、文化、艺术等多种功能的园林景观。效法古人对自然、对植物的亲切感情,那么必将有助于风景区、城市绿地、园林等的绿化设计。

古典园林的植物配置,是与现代园林植物配置有所不同的。现代园林的植物配置的原理和技艺,不全适合古典园林;相反,古典园林的配置原理和技艺,如果用于现代园林,却有其独到之处。因此,研究总结古典园林的植物景观,及其配置意匠,志在引起人们对其有较深的了解,有利于效仿和学习。

拾遗补缺地以植物景观为主题,是针对现有各种有关古典园林的专著,大多对此疏于研究而作出的选择。如若本书内容能有助

于从事古典园林的专业人员和研究设计、施工的实际工作者。不仅是编写的愿望得以实现,而且也可使古典园林的研究工作更臻全面!

我国的古典园林是举世闻名的;植物景观的特色和文化意趣,更是独步世界的。通过本书的撰写刊行,希望引起更多的关注,以期不断地发扬光大。

限于水平,内容上、文字上免不了有所错舛。敬请同道们和读者诸君批评、指正,是所至感至盼!

徐德嘉记于苏州城建环保学院

1995年·12

序一

我国造园历史悠久,自先秦经魏晋以迄明清,是一个不断发展、日趋臻美的过程。古典园林以其独特的风格和个性,博大精深的文化内涵,赢得了中外各界人士的高度赞赏,素有“苏州园林甲天下”之美誉。我们苏州城建环保学院,设有风景园林专业,义不容辞地应对苏州古典园林进行深入的研究。该专业徐德嘉副教授,多年来以植物景观为主题,进行了系统而富有特色的研究,撰写了《古典园林植物景观配置》一书。从园主或造园者“天人之际和谐”的宇宙观、寓善于美的古典审美观和自我完善的人格观入手,分析了植物景观的必要性和艺术性。提出了一般研究者不易重视的配置技艺,使该书成为从一个重要的侧面研究古典园林的专著。

园林植物景观从现代科学的理解,更具有良好的生态效果。古代哲人所谓“天人合一”的宇宙观,其根本意义在于人与自然的和谐统一,并把与自然界的“外适”,导致身心健康的“内和”,作为人生最根本的享受。因此,研究和倡导园林植物景观配置,便是一种积极的改善生态环境的有效措施。古典园林作为一种载体,既展示了“天人合一”为内涵的文化传统,又启迪人们重视生态环境的深刻意义。在本书即将付梓之际,阅读之余,深切感觉到古典园林植物景观在艺术、文化、生态等方面的价值。可是在许多有关的专著中,尚少植物景观配置方面的论述。本书的出版既可弥补这方面的不足,又扩大了古典园林学术研究的领域,应该说这是很有意义的,特写此短文以为序!

姚炎洋

序二

造园之规划设计，因人、因地而各异。故虽在同一地区，因其所有者意图、设计者意境及其时代不同，而其风格随之互异而各有特点。相传苏州名园全城先后共有 180 余处之谱，其数量之富及其质量之高亦各脍炙人口，叹为难得。考其成功之由，固由于环境优美、人文荟萃、气候温和、物产丰富等各种条件所促成，然其造园艺术之高超及能工巧匠之辈出，亦其主因所在而不可没也。

造园类型中造园设施为数甚繁，不可或缺。故其取材或为自然材料之动、植、矿物，（水、泉、土、石）或为加工材料之金、木、砖、石等。必须相互配合，彼此协调，使人居之其间似在置身画中。始成宛然天成，可以终老，此造园之作为综合性艺术而非一般工程所能并论者也。

造园中之所以植物为材料者，木本者谓之观赏树木，草木者谓之花卉。庭园中花卉除宿根者外，一般以盆栽为夥。中国式庭园中向无花坛之设置，故其露地栽植者较为罕见。至于观赏树木以生命较长，栽植之后可以一劳永逸，故栽者较多。但其配置方式必须充分掌握其特性，就所有地形及主人意图，除作出全面的规划及设计图纸之外，尚须另制配植图，将其配植位置及其树木名称、大小，分别标明，以便施工时按图索骥，各得其所。关于配置方法，先进各国已有专著问世。我国庭园中植物之配植专著虽尚付阙如，但当清初康熙二十六年（公元 1690）杭州西湖陈淏子所著《花镜》卷三所列《保花十八法》中之《种植位置法》，亦即目前观赏植物配置法也。其中所述均能理论与经验相结合，无不言之有理，颇有参考之价值。

以此类推亦不难触类旁通矣。

关于记载苏州园林之专著已有数种问世,但均从建筑学角度出发。以致园中建筑物为量过多,随之形成“园林学”系属建筑系统科学之错觉。加以解放初期,少数同志又以不明园林原意而致加以曲解,遂致我国造园学界出现观点不同、独树一帜与世不同之反常现象。良以造园学乃国际共通之科学与艺术之一,联合国组织下设有国际造园会议(IFLA)的专门组织。当1948年在英国伦敦召开第一次会议,规定每两年开会一次讨论国际有关造园问题;并决定今后造园发展方向“以庭园为起点面向大自然发展”。而我国少数人以不明祖国历史及世界潮流,不惜自外于国际之列,独创一格,将造园起点庭园的古名“园林”取国际通用的“造园”而代之,并以造园起点庭园之古名“园林”,作为各种造园之总称,以与国际造园学家之公论相对抗;岂非与“四化”之号召背道而驰而成为前进之阻力乎?去年(1987)全国风景区联名反对以风景区与园林相混称后,已由建设部明令改正。但仅此一举尚不足以纠正其他错误。当此中共十三大之后,全国实行改革开放,我国教育、科学体制之改革实属刻不容缓。故“园林”一词,必须改革,藉以肃清流毒而利迷途知返。

最后,对苏州古庭园之保护拟提出以下几点意见,以备有关同志之参考:(1)苏州古庭园当解放后,为国内造园界保护较为完好之文物,但近数年来终日游踵云集,大有山阴道上应接不暇之势。此种现象必须及时制止,以免恶性发展而利宝贵文物之保护。(2)建议造园界有志之士,就苏州古庭园现有设施写成一部较有系统之《苏州古庭园艺术》以补目前空白,而为中国庭园艺术专著,以资国内外同志之参考。徐德嘉同志学有专长,且苏州为其桑梓之区,拟就《苏州古庭园植物景观配置》,编成专著,以惠读者,不胜钦佩。倘能扩充范围,使其内容较为全面,以便读者得窥苏州庭园全豹,获益更广。想徐同志必能驾轻就熟,事半功倍,俯允所请也。

我国造园教育之复兴,以限于目前条件,尚难短期内克奏庸

功。凡我同志,务希携手奋勇前进,致力于全国风景资源之开发。为国内外游客多开辟观光胜地,俾得为我国争取外汇,以便国计民生之日益繁荣,及国土美化之早日实现,是所至盼!

崇明陈植养材序于南京林业大学

时年九十

1988年3月14日

目 录

植物景观配置与文化背景	(1)
一、传统文化教育及其影响	(3)
二、传统美学思想及其影响	(6)
三、宇宙观、空间观的哲学意义及其现实意义.....	(9)
植物材料的文化内涵	(17)
一、“比德”赏颂型.....	(18)
二、吟诵雅趣型.....	(21)
三、形实兼丽型.....	(33)
植物材料的造园意义及其景观	(41)
一、植物材料造园意义的传统认识.....	(41)
二、植物材料造园意义的现代认识.....	(44)
三、植物景观欣赏	(45)
四、植物景观的演变.....	(56)
植物景观配置的意匠	(61)
一、植物景观配置的“意”.....	(61)
二、植物景观配置的“匠”.....	(64)
三、按诗格取裁植物景观.....	(66)
四、按画理取裁植物景观.....	(79)
五、按植物生长习性取裁景观.....	(87)
六、按色、香、姿取裁植物景观.....	(92)

七、按造园传统手法取裁植物景观·····	(94)
八、其他·····	(105)
古树名木的养护管理与复壮·····	(108)
一、古树衰败、稀少原因分析·····	(108)
二、复壮的理论基础·····	(110)
三、古树复壮的实践与措施·····	(119)
结束语·····	(131)
附录一 园林所处自然环境与景观的关系·····	(134)
附录二 苏州古典园林植物名录·····	(143)
附录三 苏州园林植物景观览要·····	(154)
附录四 苏州园林主要花木花期一览表·····	(157)
附录五 以拙政园之植物景点为例的四时景观·····	(158)
后记·····	(160)
附图·····	(161)

植物景观配置与文化背景

配置古典园林的植物景观,用什么思想加以指导?有没有理论基础?有哪些规律?也许会被人说提出这些问题是小题大做!园林中栽植树木形成景观,本是造园的需要,栽什么树,以及栽在什么部位?一般说,这是园主的爱好和当地自然条件的许可。园主的爱好从何而来?一是兴趣所及,兴趣又是从平时的接触感受等而来;二是受制于文化素养。所谓文化素养,主要是传统文化教育、社会、家庭等环境的综合影响。

造园为什么需要配置植物?最简单的回答是模仿自然。但从经史子集、园记、文章等有关内容看,却有其哲学意义、自然及文化等因素。园主的爱好、兴趣又如何影响植物景观的配置?明·计成《园冶》中说得明白:“三分匠,七分主人。”就是说主人或“主其事者”的爱好与水平,是造园成败包括配置植物景观优劣的关键,而动手施工建造园林的工匠,其作用仅占“三分”,远不如不动手的主人,其根本差异便是文化素养的高低。这里当然仅是指出指导、设计思想及文化因素的重要,并无轻视工人的意思。所以,古典园林常被称作文人园林。汪菊渊先生说:“文人园林是主观的意兴、心绪、技巧趣味和文学趣味,以及概括创造出来的山水美”(《中国园林》1981.1),这就点出了文化素养的重要性。园主如没有一定的文化素养,其主观意兴、心绪、技巧和文学趣味就难以达到较高的水平,更难以概括、创造出园林中的山水美。园主如若自认为文化水平较低,也必延请名士指点,如同当今请人设计相似。文化素养主要从传统的文化教育等方面获得和培养而来。因此,传统文化可以

被看作是植物景观配置的思想基础。

那么,什么是传统文化?

传统文化包容万千,难以尽言。本书仅从有关园林植物景观配置方面的问题,略抒所见以资说明。

所谓传统,按照《孟子·梁惠王》:“君子创业垂统为可继也”的思想,即一个人所创的基业要能传世,要为下一代所继承,这样的基业才能流传不衰,世代相承,成为真正的基业。个人、家族、民族以至国家;一件事、一宗事,也总希望能世代相传,成为一脉相承的系统。《尚书·微子之命》中写道:“统承先王,修其礼物”,也表明了这种思想。因此,所谓传统,应该是承先继后,前后贯穿,互相联系,自古而今形成系统。

再说文化,按照社会学家、人类学家的定义是:“文化是指人类环境中所创造的那些方面,既包含有形的,也包含无形的。”一种文化,“指的是某个人类群体独特的生活方式……”(克莱德·克鲁克洪《文化与个人》)。我国汉代刘向在《说苑指武》一书中则写道:“凡文之兴,为不服也,文化不改,然后加诛”;晋·束广微《补亡诗·由仪》写道:“文化内辑,武功外悠”;南齐·王融《曲水诗序》也类似地指出:“设神理以景俗,敷文化以柔运。”这些论述的共同点就是把文化看作是:政治、教育,是用柔的方法感化人、教育人,是文明的产物,社会的必需。从另一方面谈,文化又是人类社会在历史实践中,创造的物质财富、精神财富的总和;是人类生产方式、生活方式和精神生活在文明发展进程中留下的记录。这种记录展示着人类文明发展的水平,同时又成为文明的标志和符号。概要地说,文化是在一定的社会意识形态下,反映了与之相适应的社会面貌;文化又是一种历史现象,反映了当时的社会政治、经济及精神面貌,或者说反映了当时的意识形态。不仅如此,随着民族的形成,每一个民族通过各自的生产、生活方式、精神生活,形成了本民族的文化,这就是民族文化。

中华民族是富有创造力的民族。在漫长的历史进程中,在哲

学、文学、科学以至艺术领域中，都创造了光辉的成就，形成了自己的文化体系。远在夏、商、秦汉时期，便形成了灿烂的古代文化，儒、道两家精辟的哲学、文学思想，更是我们民族的瑰宝。需要指出的是在广袤的中华大地上，在不同的地区，受当地风土民情的影响，形成了各具特色的民族或地方文化。例如，早在春秋战国时期，在“包孕吴越”的太湖山水的哺育下，孕育了以苏州地区为中心的地方文化——吴文化。苏州又得天时地理之灵，继承并发展了吴文化的传统，在文、诗、画、书等各个领域都得到了进步和发展。人才辈出，仅以科举考试为例：清代共举行会试、殿试 112 科，苏州一地获一甲一名（状元）者，即达 20 名之多。绘画方面，继元代黄公望等名家之后，明代有沈周、唐寅、文征明、仇英等“明四家”的兴起，开创了清新秀逸、典雅不俗的画风，并形成了吴门画派。继而有王时敏、王翬、王鉴、王原祁等“四王”，和王撰等“小四王”的蜚声画坛。其他如刻书、藏书、诗词结社、名医乐师、百工之家，莫不称盛于世。这些精神财富和物质财富凝聚成为富有特色的地方文化，同时又反映了当时社会人士的生活方式。

至于要探究传统文化与植物景观的关系，也即是说，传统文化怎样对园林植物景观产生影响？园林植物景观又怎样记录、标记着造园发展进程中的水平，以及又怎样以其丰富的文化内涵感化着人！则有必要进一步从文化教育、宇宙观、古典审美观等方面加以讨论。

一、传统文化教育及其影响

传统文化归纳起来，约可概括成儒、道两大源头。占有主导地位儒家教育思想，一般认为是以仁为基础，礼乐为熏陶，注重人格的锤炼和品性的培养。《论语·泰伯》道：“仁以为己任，不亦重乎”，《述而》篇又写道：“志于道、据于德、依于仁、游于艺。”“仁”是作为总纲而贯穿在整个教育的过程中，其他一切教育手段都要服

务于“仁”，《论语·阳货》中说得明白，“能行五者于天下为仁矣”！这五者便是恭、宽、信、敏、惠。这些手段都是为“仁”这样一个目的而服务的。孟子也说：“仁者爱人”（《孟子·离娄章下》）。可见，“仁”是被作为做人的根本要求的，有了“仁”，才谈得上礼、爱，才能具有做人之道。在教学手段上孔子把《诗经》作为教育儿子的首选教材，《论语·阳货》有一段可以证实：“子谓伯鱼（孔子的儿子）曰：‘女为《周南》·《召南》矣乎？人而不为《周南》·《召南》，其犹正墙面而立也与’！”宋·朱熹对此解释道：“学诗能通达事理，心气和平”；“学礼则品节详明，德性坚定”，“可以卓然自立，不为事物所摇夺”；“学乐则能养人之性情荡涤其邪秽”。而《周南》、《召南》正是修身齐家之言，符合“兴于诗，立于礼，成于乐”（《论语·泰伯》）的目的，符合了孔子等提倡的通过自我克己，实行社会道德、伦理规范的礼教，达到“见不贤而内自省也”的要求。也就是通常所说的在个人内省的基础上，以宗法、伦理、道德关系为核心，力求自身人格的完善，维护礼制和社会道德秩序，进而培养人的社会意识和责任感。从而体现了中华民族的精神，形成了传统文化的主要方面。

道家则重在对自然、天地宇宙的探求，人身如何顺应自然，把人与人、人与自然、与自然界的许多相关因子，抽象概括为“道”。提出“大道废，有仁义。慧智出，有大伪。六亲不和，有孝慈。国家昏乱，有忠臣”（《老子·十八章》）。一方面表达了相反相成的辩证关系；另一方面也说明了在一定的时空条件下，能顺应自然，形成与之相适应的相生相随的社会现象。因“有大伪”，故有智慧产生，因“六亲不和”，故有孝慈的形成……。这是人对自然的顺应，是一种规律性的东西，即老子所说的“道”。这一思想虽然揭示了人类社会的内在矛盾及其发展规律，但从社会历史进程来说，却又是停滞的思想。在同书三十八章中的一段可以证实：“失道而后德，失德而后仁，失仁而后义，失义而后礼。失礼者，忠信之薄而乱之首。”从表面上看，老子对德、仁、义、礼之间的关系都阐述得十分详明，但最后一句却说出了他的原始思想，所谓“失礼者”，实质上是指废弃自然